附件2

**课程教学大纲**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 课程基本信息（Course Information） | | | | | | |
| 课程代码  （Course Code） |  | \*学时  （Credit Hours） | 2 | \*学分  （Credits） | | 2 |
| \*课程名称  （Course Name） | （中文）日语与跨文化交流 | | | | | |
| （英文）Japanese ＆　Intercultural　Communication | | | | | |
| 课程性质  (Course Type) | 公选课 | | | | | |
| 授课对象  （Audience） | 全校本科生 | | | | | |
| 授课语言  (Language of Instruction) | 中文 | | | | | |
| \*开课院系  （School） | 外国语学院 | | | | | |
| 先修课程  （Prerequisite） | 无 | | | | | |
| 授课教师  （Instructor） | 王琳 | | 课程网址  (Course Webpage) | |  | |
| \*课程简介（Description） | 《日语与跨文化交流》是面向全校学生的公选课。本课程通过学习日语语言中有特点的表达方式，了解日本文化背景对语言的影响，掌握和理解日本人的语言交流方式，从而能运用所学更加顺畅地进行跨文化交流。课堂教学内容分为学习日语语言表达和探讨日本文化背景对语言的影响两个部分，前者以教师教授为主，学生学习和练习运用为辅，注重语言的实践理解能力；后者教学方式以课堂讨论为主，教师介绍日本文化特点和指定相关阅读内容为辅，注重锻炼学生的自学和思辨能力。本课程的学习内容包括：怎样和日本人打招呼？；从日语的文体看日本人的人际关系；日语的人称代词背后的日本文化；女性语言的变化和日本社会男女社会地位变化的关系；日本文化背景下的日语敬语表达等等。希望本课程能够激发学生积极进行跨文化交流的兴趣，学生通过本课程的学习，能够理解日本文化背景下的日语语言的特点，能够为今后尝试运用有效的语言和行动去和日本人沟通奠定基础。 | | | | | |
| \*课程简介（Description） | "Japanese and Intercultural Communication" is a public elective course for all students. This course examines the influence of Japanese cultural background on language by learning the characteristics of Japanese language, and mastering and understanding the way of Japanese language communication, so that we can learn how to communicate with the Japanese. The course includes:how to say hello to the Japanese; The relationship between the change of female language and the changes of social status of men and women in Japanese society; the expression of Japanese honorifics in the context of Japanese culture, and so on. It is hoped that this course will stimulate students' interest in intercultural communication. Students will understand the characteristics of Japanese language in the context of Japanese culture and can lay the foundation for the future use of effective language and action to communicate with the Japanese. | | | | | |
| 课程教学大纲（Course Syllabus） | | | | | | |
| \*学习目标(Learning Outcomes) | 1．学习日语语言知识，具备语言辨识能力。（A5.1，A5.2）  2.能正确掌握和分析日语语法中的现象。（B1.9）  3.提高正确运用日语的能力。（B9）  3．发现、分析和解决问题的能力。(B1.2)  4. 对多元文化的包容心态和宽阔的国际视野。(c2.3)  5．培养学生身心愉悦、视野开阔、思维敏捷，乐于创新的素质。（C3.4） | | | | | |
| \*教学内容、进度安排及要求(Class Schedule&Requirements) | |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | 教学内容 | 学时 | 教学方式 | 作业及要求 | 基本要求 | 考查方式 | | 课程简介及日语语言概况 | 2 | 授课 | 阅读相关资料；按照课堂学习内容准备讨论资料 | 阅读；思考；发言 | 提问；学生汇报作业 | | 怎样和日本人打招呼？ | 2 | 授课；练习 | | 从日语的文体看日本人的人际关系； | 2 | 授课；练习 | | 日语的人称代词背后的日本文化 | 2 | 授课；练习 | | 日语的“暧昧”特点 | 3 | 授课；练习 | | 日本式的请求和拒绝 | 3 | 授课；练习 | | 女性语言的变化和日本社会男女社会地位变化的关系； | 4 | 授课；讨论 | | 日语语言现象中的变化 |  | 授课；讨论 | | 日本文化背景下的日语敬语表达 | 4 | 授课；练习 | | 探究日语语言中隐藏的的中日文化 | 6 | 小组讨论；学生发表 | | 考试 | 2 |  |  |  |  | | | | | | |
| \*考核方式(Grading) | 平时成绩+期末考查 | | | | | |
| \*教材或参考资料(Textbooks & Other Materials) | 《日语的特质》金田一春彦；南开大学出版社；ISBN9787310047819  《跨文化理解与日语教育》高等教学出版社；ISBN9787040441451  《日本人らしさの構造》芳賀やすし；大修館書店 | | | | | |
| 其它（More） | 本课程要求选修同学有能够读写日语假名的基本能力。 | | | | | |
| 备注（Notes） |  | | | | | |

备注说明：

1．带\*内容为必填项。

2．课程简介字数为300-500字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。